PROVINCE OF QUEBEC
COUNTY OF PONTIAC

MINUTES of the special meeting of the Municipal Council of Pontiac held on
Tuesday, June 4, 2019 at 6:45 pm at Town Hall, located at 2024, Route 148,
Pontiac to which were present:
Mrs. Joanne Labadie, Mayor, Mrs. Leslie-Anne Barber, Pro-Mayor and
Councillors, Mrs. Nancy Draper-Maxsom, Mrs. Susan McKay, Mrs. Isabelle Patry,
Mr. Thomas Howard and Mr. Scott McDonald.

Also present were Mrs. Charlotte Laforest, Acting Director General, Mr. Pierre
Said, Executive Assistant and a few citizens.

1. OPENING OF THE MEETING / NOTICE OF MEETING

The meeting was convened by the Acting Director General in accordance with the
provisions of article 156 of the Quebec Municipal Code.

Mrs. Joanne Labadie, President, ascertains the quorum and opens the meeting. The
session starts at 6:50 pm.

2. FLOOR TO THE PUBLIC AND QUESTIONS

Mrs. Joanne Labadie, President, takes note of the entries in the register of
questions and gives the floor to the public

3. ADOPTION OF THE AGENDA

1. Opening of the meeting / notice of meeting;
2. Floor to the public and questions;
3. Adoption of the agenda;
4. Resolution to award a temporary contract for housekeeping;
5. Resolution to award a temporary transitional contract - Waste residual
collection of residual materials;
6. Resolution to award a contract for the modeling of the Quyon water network;
7. Public question period;
8. Closing of the meeting.
MUNICIPALITY OF PONTIAC

IT IS MOVED BY Councillor, Mrs. Leslie-Anne Barber and seconded by Councillor, Mr. Scott McDonald.

AND RESOLVED to withdraw item#6 and postpone it to the next meeting.

Amended agenda

1. Opening of the meeting / notice of meeting;
2. Floor to the public and questions;
3. Adoption of the agenda;
4. Awarding of a temporary contract for housekeeping;
5. Awarding of a temporary and transitional contract – residual materials; collection
6. Public question period;
7. Closing of the meeting.

Carried

19-06-3780

4. AWARDING OF A TEMPORARY CONTRACT FOR HOUSEKEEPING

WHEREAS the contract with the company Service Royal-T for the cleaning ended on May 1st, 2019.

WHEREAS it was not possible to proceed with a new call for tenders to award a janitorial contract, given the floods.

WHEREAS negotiations took place with Susanne Leclair so that she can provide us with the cleaning services on a temporary basis.

THEREFORE, it is moved by Councillor, Mr. Scott McDonald and seconded by Councillor, Mrs. Susan McKay.

AND RESOLVED THAT Council grants the janitorial contract to Mrs. Suzanne Leclair in accordance with the draft contract submitted to her attention.

IT FURTHER RESOLVED THAT council hereby authorizes Mayor Joanne Labadie and Acting Director General Charlotte Laforest to sign the contract.
MUNICIPALITY OF PONTIAC

Carried

5. AWARDING OF A TEMPORARY AND TRANSITIONAL CONTRACT – RESIDUAL MATERIALS COLLECTION

WHEREAS THE 2016-2019 residual materials contract is completed, and it was not favorable to renew the said contract with Tom Orr Cartage who is no longer able to properly render the required service.

WHEREAS THE Municipality finds itself without a representative for the collection of residual materials collection.

WHEREAS THE Municipality of Pontiac is obliged to return to a tendering process in order to obtain the services of a representative to complete this mandate.

WHEREAS THE Municipality of Pontiac made calls for proposal by invitation for a short-term period and received two proposals within the prescribed timeframe for a two-week collection mandate.

WHEREAS THE required timeframe for tenders and the legal limits to award a contract, we must proceed this way in order to enable the Municipality to carry out the required call for tenders process.

WHEREAS THE two (2) proposals received in the following amounts (taxes included)

<table>
<thead>
<tr>
<th>TENDERER</th>
<th>Submitted amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Location Martin-Lalonde Inc.</td>
<td>$22,400</td>
</tr>
<tr>
<td>Service Sanitaire Lanthier</td>
<td>XXXXX</td>
</tr>
</tbody>
</table>

WHEREAS THE tender from Martin Lalonde Inc. remains the lowest tender.

WHEREAS Location Martin-Lalonde Inc. presented a compliant tender.

IT IS MOVED BY Councillor, Leslie-Anne Barber and seconded by Councillor, Scott McDonald.
MUNICIPALITY OF PONTIAC

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac mandates Location Martin- Lalonde Inc. for the collection of residual materials for the submitted amount for a two (2) week period.

FINALLY, IT IS RESOLVED THAT the necessary funds to finance this service be provided from the general fund and distributed equally between budget item #02 451 12 446 and item #02 452 12 446.

Carried

6. PUBLIC QUESTION PERIOD

Joanne Labadie, President, asks the people present if they have questions.

7. CLOSING OF THE MEETING

IT IS MOVED BY Councillor, Susan McKay and seconded by Councillor, Nancy Draper-Maxsom.

AND RESOLVED THAT this council agrees to close the meeting at 7:35 pm.

Carried

Mrs. Charlotte Laforest
ACTING DIRECTOR GENERAL

Mrs. Joanne Labadie
MAYOR

"I, Joanne Labadie, mayor, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all the resolutions it contains within the meaning of section 142 (2) of the Municipal Code of Québec"
## MUNICIPALITY OF PONTIAC

### PUBLIC QUESTION PERIOD

<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>1- Denis Dubé</strong></td>
<td>Mr. Dubé pointed out a number of inaccuracies in our public postings and asked for us to pay more attention. He also suggested that some regulations were not followed. <strong>Mayor Labadie will follow-up on the subject and we’ll be more vigilant.</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>2- Lise Philippe</strong></td>
<td>Mrs. Philippe says she owns a cottage on Kennedy road. She asked what help can the cottage owners expect and the plan for dumpsters is not beneficial for cottage owners. What will the Municipality do to help them? <strong>Mayor Labadie recognized the program was a challenge for secondary residents and that she would discuss it with the team to see how we could help. There is a list of secondary residences and she will ask an answer this week to see if the government will help.</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>3- Mike Fairfield</strong></td>
<td>Mr. Fairfield asks questions concerning the MSP plan for repairs to his property and asks when the Municipality will give out the permits. <strong>Mayor Labadie says that the Urban Department is open Tuesdays and Thursdays and that an inspection must be done by the MSP.</strong> Mr. Fairfield asks the Council’s position on raising the foundation of his house. <strong>Mayor Labadie answers that it is not a political decision. He must go to the Urban Planning Department to know what the regulations are.</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>4- Alain Goulet</strong></td>
<td>Mr. Goulet is disappointed that there are no municipal representatives and asks where the firefighters are. <strong>Mayor Labadie says that the firefighters are volunteers and that the fire chief is present.</strong> Mr. Goulet says that as individuals, we don’t have money. <strong>Mayor Labadie says that at the individual meeting, residents could receive a cheque.</strong> Mr. Goulet mentions that there are two classes of individuals, the rich and the poor. He asks about the plan for the distribution of dumpsters <strong>Mayor Labadie explains the issues for the dumpsters in 2017 and that the decision for the residents to have dumpsters is a</strong></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
good one and the clean-up costs are covered by the MSP’s financial assistance program.

| 5- Valérie Michaud | Mrs. Michaud mentions the minor variance for the dog kennel and asks if we need more information. Mrs. Michaud asked if she could make a small presentation to Council concerning a kennel project. She mentions that the distance 500m is an issue. She’s been there since 2009. She submits photos to help us make a decision. **Councillor Leslie-Anne Barber asks if the number of dogs will increase.** Mrs. Michaud mentions 10 to 15 dogs and the goal is not to increase the number. |

<table>
<thead>
<tr>
<th>2nd Question period</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1- Denis Dubé</td>
<td>Mr. Dubé asks about the duration of the housekeeping contract. <strong>Mayor Labadie answers 190 hours.</strong> Mr. Dubé asks who does the work. <strong>Mayor Labadie answers Mrs. Leclair.</strong> Mr. Dubé asks who authorized it. <strong>Mayor Labadie answers Public works and the delegation.</strong> Mr. Dubé asks if the contract for the residual materials is a new one. <strong>Pierre Said, executive assistant answers that it’s the same contract with a sub-contractor.</strong> Mr. Dubé asks why we were late with the tenders. <strong>Mayor Labadie explains the situation with of staff departures and the FQM report.</strong> Mr. Dubé mentions that the media releases on the website disappear, are not dated and asks if the website is managed by the Municipality. <strong>Mayor Labadie mentions that on Facebook we can see how many people look at them. Councillor Barber admits that certain releases have been removed.</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>2- Mike Fairfield</td>
<td>Mr. Fairfield asks that we publish a list of roads that have been visited and that will be visited on our website.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
MUNICIPALITY OF PONTIAC

| 3- Lise Philippe | Mrs. Philippe asks about the deadline for scheduling a special meeting. Mr. Said, executive assistant answers that there is no deadline for a special meeting. |